

АКТ ЖАЛЮ (МОЛИТВА ПОКАЯННЯ ПЕРЕД СПОВІДДЮ)

Акт жалю (молитва покаяння) є найважливішим моментом підготовки до Таїнства Покаяння (Сповіді). Він виражає щирий жаль душі за вчинені гріхи, тверду постанову виправитися і більше не грішити. Цей збірник містить традиційні канонічні молитви покаяння різними мовами для щоденної підготовки та іспиту совісті.

1. Традиційний Акт жалю (українською мовою)

«О Мій Боже, щиро жалію, що образив(ла) Тебе, бо Ти є нескінченно добрий і гідний любові понад усе. Мої гріхи завдали болю Твоєму люблячому Серцю і прибили мого Спасителя до Хреста. Через Твою святую благодать я твердо постановляю більше не грішити, уникати нагод до гріха, щиро висповідатися і виправити своє життя. Господи Ісусе Христе, Сину Божий, помилуй мене, грішного! Амінь.»

2. Латинський оригінал (Actus Contritionis)

«Deus meus, ex toto corde paenitet me tibi offendisse, ac detestor omnia peccata mea, quia tuam iustam poenam promeritus sum, sed praesertim quia te offendi, summum bonum, ac dignum qui super omnia diligatur. Ideo firmiter propono, adiuvante gratia tua, de cetero me non peccaturum peccandique occasiones proximas fugitulum. Amen.»

3. Досконалий жаль за гріхи: що це таке і коли його використовувати?

- Досконалий жаль (contritio) виникає з чистої любові до Бога, Який є безмежно добрим. Він прощає навіть важкі гріхи, якщо людина щиро прагне висповідатися при першій нагоді. Це надзвичайно важливо в часи небезпеки для життя (наприклад, під час війни або хвороби).

- Недосконалий жаль (attritio) виникає зі страху перед карою Божою або пеклом. Він є достатнім для сповіді перед священником, але сам по собі не повертає стан благодаті без прийняття святого Таїнства.